

STRONG

Digital Terrestrial HD Receiver SRT 8109



User Manual
Bedienungsanleitung
Manuel utilisateur
Manuale utente
Manual do Utilizador
Инструкции за употреба
Руководство пользователя
Посібник користувача
Användar Manual
Uživatelská příručka
Navodila za uporabo

Korisnički priručnik
Uputstvo za rukovanje
Používateľská príručka
Használati útmutató
Käyttöohje
Brukermanual
Manual del Usuario
Gebruiksaanwijzing
Brugervejledning
Manual de Utilizare
Instrukcja obsługi

Fig. 1

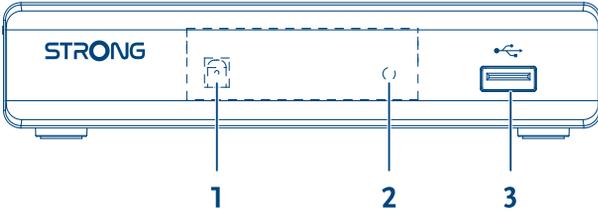


Fig. 2



Fig. 3

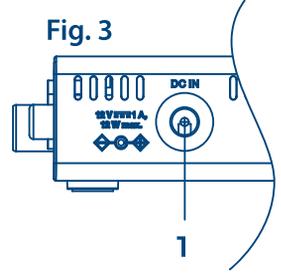


Fig. 4

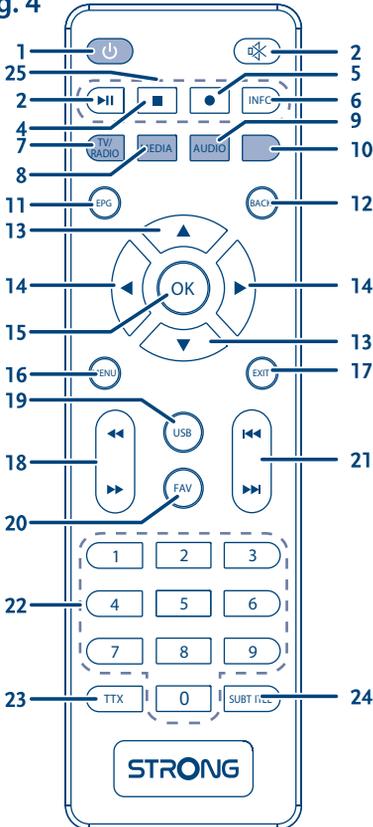


Fig. 5

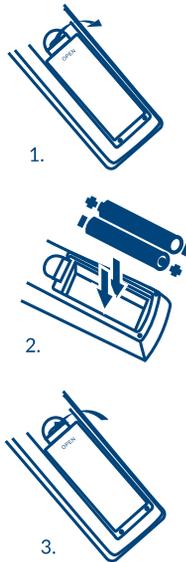


Fig. 6

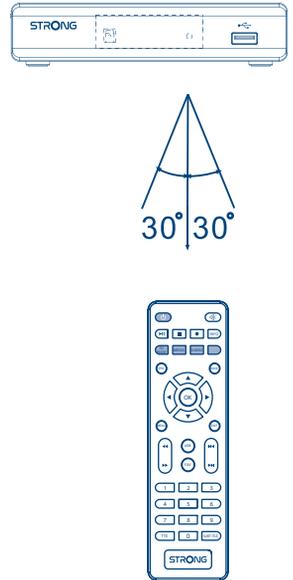


Fig. 7

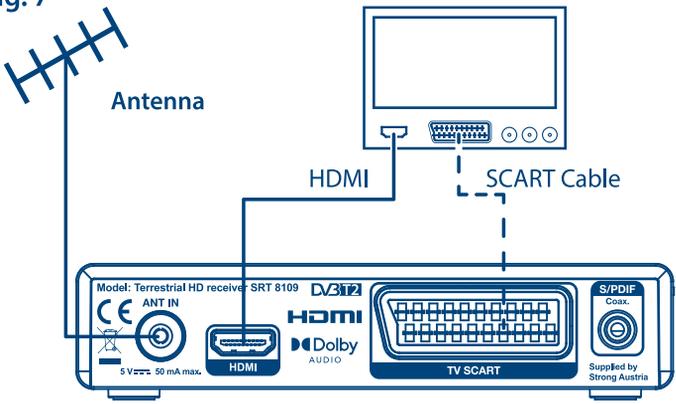


Fig. 8

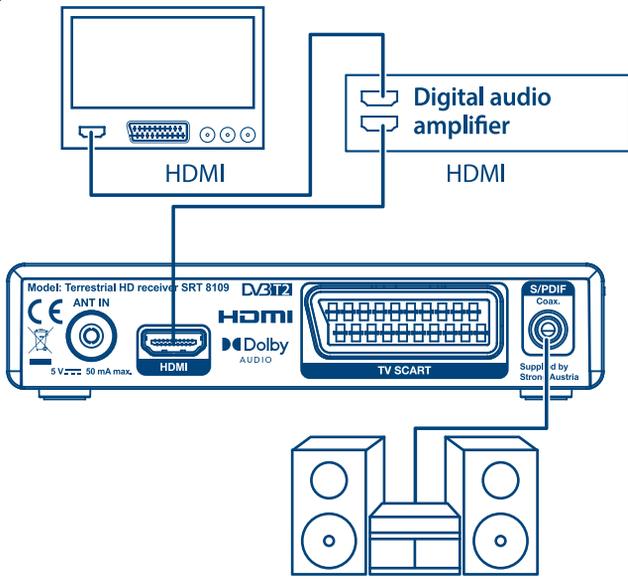
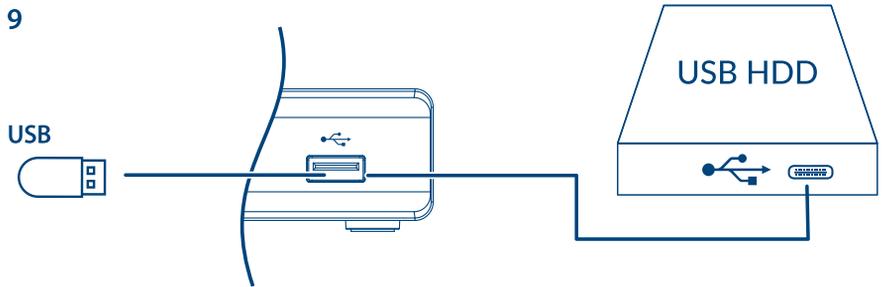


Fig. 9



SERVICE CENTER

AT	✉ support_at@strong.tv ☎ 0820 400 150 <small>(E: 0.12/Min, 0estern, Festnetz)</small>	HU	✉ support_hu@strong.tv ☎ +36 1 445 26 10
BG	✉ support_bg@strong.tv ☎ +359 32 634451	IT	✉ support_it@strong.tv ☎ 199 404 032 <small>Da rete fissa 24.8 cent. al min. 12.5 cent. scatto alla risposta Da rete mobile max 49 cent. al min. 35.0 cent. scatto alla risposta</small>
CZ	✉ support_cz@strong.tv ☎ 844 44 44 90	NL	✉ support_nl@strong.tv
DE	✉ support_de@strong.tv ☎ 0180 501 49 91 <small>(E: 0.14/Min, deutsches Festnetz) (E: 0.42/Min, max. Mobilfunknetze)</small>	PL	✉ support_pl@strong.tv ☎ 801 702 017
DK	✉ support_dk@strong.tv	PT	✉ support_pt@strong.tv ☎ +351 2 100 06 125
ES	✉ support_es@strong.tv ☎ +34 91 119 61 76	SK	✉ support_sk@strong.tv ☎ 0850 15 05 50
FR	✉ support_fr@strong.tv	SL	☎ +386 1 828 08 58
HR	☎ +385 1 344 57 66	UA	✉ support_ua@strong.tv ☎ +380 (44) 238 61 50

www.strong.tv

Supplied by STRONG AUSTRIA
Represented by STRONG Ges.m.b.H
Teinfaltstraße 8/4, Stock
Email: support_at@strong.tv

Licenze

L'USO DI QUESTO PRODOTTO DIVERSO DALL'USO PERSONALE SECONDO LO STANDARD MPEG-2 PER LA CODIFICA DI INFORMAZIONI VIDEO PER I MEDIA È ESPRESSAMENTE VIETATO SENZA REGOLARE LICENZA, IN VIRTÙ DEI BREVETTI APPLICABILI NEL PORTAFOGLIO BREVETTI MPEG-2. LA LICENZA È DISPONIBILE DA **MPEG LA, LLC**, 6312 S. Fiddlers Green Circle, Suite 400E, Greenwood Village, Colorado 80111 Stati Uniti d'America.

QUESTO PRODOTTO È PROTETTO DA LICENZA SECONDO IL PORTAFOGLIO BREVETTI AVC PER L'USO PERSONALE E NON COMMERCIALE DA PARTE DI UN CONSUMATORE PER (i) CODIFICARE VIDEO IN CONFORMITÀ ALLO STANDARD AVC ("AVC VIDEO") E/O (ii) DECODIFICARE VIDEO AVC CODIFICATI DA UN CONSUMATORE IMPEGNATO IN UN'ATTIVITÀ PERSONALE E NON COMMERCIALE E/O OTTENUTI DA UN FORNITORE VIDEO AUTORIZZATO A FORNIRE VIDEO AVC. NON VIENE CONCESSA NESSUNA LICENZA NEANCHE IMPLICITA PER QUALSIASI ALTRO UTILIZZO. PER ULTERIORI INFORMAZIONI SU **MPEG LA, LLC** VEDERE IL SITO [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

Questo prodotto contiene uno o più programmi protetti dalle leggi internazionali e statunitensi sul copyright come opera inedita. Tutti i programmi sono riservati e di proprietà della **Dolby Laboratories**. È vietata qualsiasi riproduzione o divulgazione, totale o parziale o la produzione di opere derivate senza l'autorizzazione esplicita di Dolby Laboratories. Copyright 2003-2009 di Dolby Laboratories. Tutti i diritti riservati.

QUESTO PRODOTTO VIENE VENDUTO CON UNA LICENZA LIMITATA ED È AUTORIZZATO AD ESSERE UTILIZZATO SOLO IN CONNESSIONE AL CONTENUTO HEVC CHE SODDISFA CIASCUNA DELLE SEGUENTI QUALIFICAZIONI: (1) CONTENUTI HEVC AD ESCLUSIVO USO PERSONALE; (2) CONTENUTI HEVC NON OFFERTI IN VENDITA; E (3) CONTENUTI HEVC CREATI DAL PROPRIETARIO DEL PRODOTTO. QUESTO PRODOTTO NON PUO' ESSERE UTILIZZATO IN CONNESSIONE A CONTENUTI CODIFICATI HEVC CREATI DA TERZE PARTI, CHE L'UTENTE HA ORDINATO O ACQUISTATO DA TERZE PARTI, A MENO CHE ALL'UTENTE NON SIANO SEPARATAMENTE CONCESSI I DIRITTI DI UTILIZZARE IL PRODOTTO CON TALI CONTENUTI DA UN VENDITORE IN LICENZA. L'UTILIZZO DI QUESTO PRODOTTO IN RELAZIONE AL CONTENUTO CODIFICATO HEVC È CONSIDERATO ACCETTAZIONE DELL'AUTORITÀ LIMITATA ALL'USO COME SOPRA INDICATO.

INDENNITA'

Tenete presente che STRONG, i suoi partner di produzione, i fornitori di applicazioni e i fornitori dei servizi possono raccogliere e utilizzare dati tecnici e informazioni correlate, incluse ma non limitate a informazioni tecniche su questo dispositivo, sistema e software applicativo e periferiche. STRONG, i suoi partner di produzione, i fornitori di applicazioni e i fornitori dei servizi possono utilizzare tali informazioni per migliorare i propri prodotti o per fornire servizi o tecnologie all'utente, purché in una forma che non vi identifichi personalmente. Inoltre, tenete presente che alcuni servizi forniti - già nel dispositivo o installati da voi - potrebbero richiedere una registrazione per la quale dovete fornire dati personali. Inoltre, tenete presente che alcuni servizi non preinstallati ma installabili possono raccogliere dati personali anche senza fornire ulteriori avvisi e che STRONG non può essere ritenuta responsabile per un'eventuale violazione della protezione dei dati da parte di servizi non preinstallati.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Con la presente, STRONG dichiara che il tipo di apparecchiatura Ricevitore DVB-T2 SRT 8109 è conforme alla Direttiva 2014/53/EU. Il testo completo della Dichiarazione europea di conformità è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.strong.tv/en/doc>
Soggetto a modifiche. Grazie alla ricerca e allo sviluppo costanti, le specifiche tecniche, il design e l'aspetto del prodotto potrebbero subire variazioni. I termini HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface e il logo HDMI sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing Administrator, Inc. Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio e il simbolo doppia D sono marchi commerciali di Dolby Laboratories. Tutti i nomi del prodotto sono marchi o marchi registrati dai loro rispettivi proprietari.

© STRONG 2023. Tutti i diritti riservati.

CONTENUTI

1.0 INTRODUZIONE	3
1.1 Istruzioni di sicurezza	3
1.2 Imballaggio	4
1.3 Set up del dispositivo	4
1.4 Accessori	4
1.5 Utilizzo di dispositivi di memoria esterna USB	5
2.0 IL VOSTRO RICEVITORE	5
2.1 PIN-CODE predefinito: 0000	5
2.2 Pannello Frontale	5
2.3 Pannello Posteriore	5
2.4 Pannello laterale (a sinistra)	6
2.5 Telecomando	6
2.6 Installazione delle batterie	6
2.7 Uso del telecomando	7
3.0 CONNESSIONE	7
3.1 Connessione all'antenna terrestre	7
3.2 Connessione al televisore attraverso cavo HDMI	7
3.3 Connessione al televisore con cavo SCART	7
3.4 Connessione ad un Amplificatore Audio Digitale con S/PDIF	7
3.5 Connessione ad amplificatore digitale e TV tramite HDMI	7
3.6 Connettere un dispositivo di memoria esterna USB*	8
4.0 PRIMA ACCENSIONE	8
5.0 GUIDA VELOCE ALL'UTILIZZO DEL RICEVITORE	9
6.0 OPERAZIONE	9
6.1 Cambiare canale	9
6.2 Banner informativo	10
6.3 Selezione della lingua audio	10
6.4 Televideo	10
6.5 Sottotitoli	10
6.6 EPG (Electronic Programme Guide)*	10
7.0 MENU PRINCIPALE	11
7.1 Elenco canali	11
7.2 Optionen	12
7.3 Installazione	12
7.4 Opzioni	13
7.5 Impostazioni AV	13
7.6 Impostazione dell'ora locale.	14
7.7 Sistema	14
7.8 Multimedia	16
8.0 RISOLUZIONE PROBLEMI	17
9.0 SPECIFICHE TECNICHE	19
10.0 INFORMAZIONE AGLI UTENTI	20

1.0 INTRODUZIONE

1.1 Istruzioni di sicurezza

Leggere le istruzioni prima di utilizzare il dispositivo. Conservare le istruzioni per consultazioni future.

- Utilizzare esclusivamente gli accessori specificati o forniti dal produttore (quali adattatore di corrente, batteria, ecc.).
- Prima di installare o far funzionare l'apparecchiatura leggere le informazioni elettriche riguardanti la sicurezza riportate sulla confezione.
- Per ridurre il rischio di incendio o elettrocuzione, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.
- Non coprire le aperture di ventilazione con oggetti quali giornali, tovaglie, tende, ecc. per permettere la corretta ventilazione.
- Non esporre l'apparecchiatura a gocciolamenti o a schizzi d'acqua e non posizionare sopra il dispositivo oggetti contenenti acqua, come ad esempio vasi.
- Il simbolo  indica il rischio di shock elettrico.
- Per evitare danni e ferite, fissare bene l'apparecchiatura al pavimento/parete secondo le istruzioni di installazione.
- Pericolo di esplosione della batteria se essa non viene sostituita in modo corretto. Sostituire la batteria solo con una batteria dello stesso tipo o equivalente.
- Non esporre la batteria (la batteria o le batterie o il pacco batteria) a calore eccessivo, come ad esempio luce solare, fuoco o simili.
- L'eccessiva potenza di auricolari o cuffie può provocare danni all'udito. Ascoltare la musica ad alto volume e per lunghi periodi può provocare danni all'udito.
- Per ridurre il rischio di danneggiare l'udito, abbassare il volume a un livello sicuro e adeguato e ridurre la durata di ascolto a volume alto.
- La spina dell'alimentazione o dell'accoppiatore è utilizzata come dispositivo di spegnimento e deve essere facilmente raggiungibile. Quando non è utilizzata e durante gli spostamenti, maneggiare con cura il cavo di alimentazione, es. legare il cavo di alimentazione con una fascetta o con qualcosa di simile. Tenerlo lontano da bordi taglienti o oggetti simili che possono danneggiare il cavo stesso. Prima di un nuovo utilizzo, verificare che il cavo non sia danneggiato. Quando tutte le spie luminose sono spente, significa che il dispositivo è staccato completamente dall'alimentazione.
- La batteria deve essere smaltita nel rispetto delle disposizioni ambientali.
- Non posizionare sull'apparecchio delle fiamme libere, come ad esempio delle candele accese.
-  Per impedire la diffusione di incendi, tenere sempre lontano dall'apparecchio candele a fiamme libere.
-  Il simbolo qui accanto indica che questo è un dispositivo elettrico di classe II o con doppio isolamento. È stato progettato in modo che non richieda una connessione di sicurezza con messa a terra.

Precauzioni di sicurezza

- Non aprite l'involucro del dispositivo. In questo modo annullereste la garanzia. È pericoloso toccare l'interno del dispositivo a causa del voltaggio elevato e del possibile rischio elettrico. Per l'assistenza rivolgetevi esclusivamente a personale di servizio qualificato.
- Quando connettete i cavi, siate sicuri che il dispositivo sia disconnesso dall'alimentazione principale. Attendete qualche secondo prima di spostare il ricevitore o disconnettere altre apparecchiature.
- Utilizzate solo prolunghie approvate con cavi compatibili al consumo elettrico dell'apparecchiatura installata. Assicuratevi che l'alimentazione corrisponda al voltaggio e amperaggio indicato sul retro del dispositivo.

Istruzioni per il funzionamento

- Non installare l'attrezzatura in uno spazio ristretto come ad esempio una libreria o un armadio.
- Non utilizzare l'apparecchio vicino ad aree umide e fredde, proteggere l'attrezzatura dal surriscaldamento.
- Tenere l'apparecchio lontano dalla luce diretta del sole.
- Non usare l'attrezzatura in un luogo polveroso.
- Non posizionare candele vicino alle aperture per l'aerazione per evitare che del materiale estraneo possa entrare nel dispositivo.

Direttiva WEEE



Smaltimento corretto del prodotto. Questo marchio indica che nell'UE il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Per evitare di danneggiare l'ambiente e per salvaguardare la salute umana, riciclare il prodotto in modo adeguato per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Se si desidera restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta o contattare il rivenditore dove è stato acquistato il prodotto. Il rivenditore si occuperà di effettuare il riciclaggio in modo sicuro.

1.2 Imballaggio

Prima della spedizione, il dispositivo viene attentamente controllato e imballato. Quando si disimballa l'apparecchiatura, assicurarsi che siano presenti tutte le sue parti. Tenere l'apparecchio lontano dalla portata dei bambini. Si raccomanda di conservare l'imballo per tutta la durata del periodo di garanzia per proteggere perfettamente l'apparecchio nel caso di riparazioni in garanzia.

1.3 Set up del dispositivo

Si raccomanda di consultare un installatore professionista per installare il ricevitore. In caso contrario, seguire queste istruzioni attentamente:

Consultare il manuale utente del TV e dell'antenna.

Assicurarsi che il cavo HDMI ed eventuali componenti all'esterno siano in buone condizioni.

Questo manuale fornisce tutte le istruzioni complete per l'installazione e l'uso del ricevitore. I simboli descritti di seguito hanno le seguenti funzioni:

ATTENZIONE Indica un'avvertenza

NOTE Indica un'informazione aggiuntiva importante o utile.

MENU Rappresenta un tasto sul telecomando o sul ricevitore
(**Caratteri in grassetto**)

Spostarsi su Rappresenta una voce del menu all'interno di una finestra.
(*Carattere in corsivo*)

1.4 Accessori

- 1x guida all'installazione rapida
- Telecomando
- 2x Batterie (AAA type)
- Adattatore a parete CC 12V 1A 12W

NOTA:

Le batterie non devono essere ricaricate, smontate, cortocircuitate elettronicamente o utilizzate con altri tipi di batteria. Se si usano accumulatori ricaricabili invece di batterie (es. NiMH), si consiglia di utilizzare a bassa auto-scarica per assicurare una lunga durata di funzionamento del telecomando.

1.5 Utilizzo di dispositivi di memoria esterna USB

- È consigliabile utilizzare un dispositivo di archiviazione USB 2.0 o superiore. Se il tuo dispositivo non è compatibile con le caratteristiche USB 2.0, registrazione, playback ed altre funzioni multimediali del ricevitore potrebbero non funzionare correttamente.
- Se si utilizza un Hard Disk esterno verificare che le specifiche di potenza elettrica non superino quelle supportate dall'uscita del ricevitore (5V/500 mA). Se necessario, utilizzare un adattatore.
- STRONG non può garantire la compatibilità con tutti i tipi di dispositivi di memorizzazione USB.
- Si consiglia di non conservare informazioni importanti nel dispositivo di memoria USB usato col ricevitore. Fare sempre dei backup dei file sul dispositivo USB prima dell'utilizzo con il ricevitore. STRONG non si assume alcuna responsabilità per eventuali perdite di informazioni o circostanze derivanti dalla perdita di informazioni.
- Assicurarsi che il dispositivo USB sia già formattato per NTFS o FAT32, oppure formattarlo utilizzando il ricevitore. Per la formattazione è richiesto il codice PIN
- STRONG non si assume alcuna responsabilità per eventuali perdite di informazioni o circostanze derivanti dalla perdita di informazioni.

2.0 IL VOSTRO RICEVITORE

2.1 PIN-CODE predefinito: 0000

È possibile modificare il codice PIN nel menu principale in *Channel List* e quindi *Parental Lock*. Prendere nota del codice.

2.2 Pannello Frontale

Fig. 1

1. **LED Indicatore modalità**
ROSSO indica che il ricevitore è in modalità STAND-BY. VERDE indica che il ricevitore è in modalità operativa.
2. **Sensore IR**
Puntate il telecomando verso questo sensore. (Nascosto)
3. **USB**
Connessione per dispositivi USB.

2.3 Pannello Posteriore

Fig. 2

1. **ANT IN**
Connessione antenna per la ricezione di segnali del digitale terrestre.
2. **HDMI**
Per connettere il ricevitore alla TV mediante un cavo HDMI.
3. **TV SCART**
Per connettere il ricevitore alla TV mediante un cavo SCART.
4. **S/PDIF Coaxial**
Per connettere il ricevitore ad un amplificatore audio digitale.

2.4 Pannello laterale (a sinistra)

Fig. 3

DC INI o ricevitore richiede un adattatore a parete CC 12V 1A 12W di uscita (in dotazione). L'ingresso di tensione dell'adattatore è di 100 ~ 240 V AC (selezionabile automaticamente), 50/60 Hz +/-5%. Controllare le specifiche di alimentazione locali prima di collegare il ricevitore alla presa a parete.

2.5 Telecomando

Fig. 4

- | | |
|---|--|
| 1.  | Passa da On a Standby |
| 2.  | Disattiva l'uscita audio del ricevitore |
| 3. II/TIMESHIFT | Nessuna funzione. |
| 4.  | Interrompere la riproduzione, il cambio di orario, la registrazione e la multimedialità. |
| 5.  | Nessuna funzione |
| 6. INFO | Premere una volta per visualizza le informazioni effettive sul canale, premere due volte per controllare le informazioni tecniche. |
| 7. TV/R | Passa da modalità TV a modalità RADIO |
| 8. MEDIA | Collegamento al menu Multimediale |
| 9. AUDIO | Mostra l'elenco di tracce audio, per il canale corrente. |
| 10. BLU | Collegamento all'elenco timer |
| 11. EPG | Mostra l'EPG (Electronic Programme Guide) in modalità TV |
| 12. BACK | Torna al canale mostrato in precedenza |
| 13.  | Menu Off: Passa al canale successivo/precedente
Menu On: Navigazione nel menu. |
| 14.  | Menu Off: Diminuisce/aumenta il volume
Menu On: Navigazione nel menu. |
| 15. OK | Menu Off: Mostra la lista canali attuale
Menu On: conferma azioni nel menu. |
| 16. MENU | Accede al menu principale, mentre all'interno del menu torna al menu precedente. |
| 17. EXIT | Esce dal menu o dal sub-menu. Esce da qualsiasi azione avviata. |
| 18.  | Riavvolgimento rapido/Avanzamento rapido in Multimedia. |
| 19. USB | Panoramica del collegamento alle registrazioni |
| 20. FAV | Seleziona lista favoriti. Crea preferiti nel menu. |
| 21.  | Salta per pagina in EPG e Channel List. Voce Precedente /Successiva in Multimedia. |
| 22. 0~9 | Selezione del canale o input del valore in Menu. |
| 23. TEXT | Accesso al televideo |
| 24. SUB | Mostra l'elenco delle lingue sottotitolati, per il canale corrente. |
| 25. TASTI COLORATI | Per Editare in menu, Multimedia e funzioni Televideo.
Seguire le istruzioni a video. |

2.6 Installazione delle batterie

Fig. 5

Aprire il coperchio delle batterie posizionato sul retro del telecomando e inserire le due batterie AAA. Seguire l'indicazione della polarità indicata.

1. Aprire il coperchio
2. Installare le batterie
3. Chiudere il coperchio

2.7 Uso del telecomando

Fig. 6

Per utilizzare il telecomando puntarlo in direzione del ricevitore, la distanza di utilizzo non deve superare approssimativamente i 5 metri ed un'angolazione di 30 gradi circa.

NOTA:

La funzionalità del telecomando potrebbe essere limitata o impedita dalla presenza di ostacoli presenti tra il sensore del ricevitore (sul pannello frontale) e il telecomando. La luce diretta del sole o una fonte di luce particolarmente intensa potrebbe ridurre o disturbare la normale ricezione del segnale dal telecomando.

3.0 CONNESSIONE

3.1 Connessione all'antenna terrestre

Fig. 7

Per ricevere il segnale del digitale terrestre la vostra antenna interne o sterna deve essere collegata al connettore ANT IN sulla parte posteriore del ricevitore. Si consiglia l'utilizzo di cavi antenna ben schermati e connettori appropriati.

3.2 Connessione al televisore attraverso cavo HDMI

Fig. 7

La TV deve essere collegata al ricevitore tramite un cavo HDMI di buona qualità. Questa connessione permette la qualità video migliore possibile.

3.3 Connessione al televisore con cavo SCART

Fig. 7

Il ricevitore é anche provvisto di un connettore SCART, in alternativa la TV può anche essere collegata al ricevitore tramite un cavo SCART di buona qualità.

3.4 Connessione ad un Amplificatore Audio Digitale con S/PDIF

Fig. 8

Connettendo il vostro ricevitore ad un amplificatore digitale o ad un sistema home cinema potrete godere della miglior qualità sonora ed audio multicanale (se fornito dall'emittente). Connetti il tuo Amplificatore Audio Digitale o sistema home cinema al connettore S/PDIF sul retro del ricevitore.

3.5 Connessione ad amplificatore digitale e TV tramite HDMI

Fig. 8

Connettendo il vostro ricevitore ad un amplificatore digitale o ad un sistema home cinema equipaggiato con una connessione HDMI potrete godere della miglior qualità sonora ed audio multicanale (se fornito dall'emittente). Connettere l'uscita HDMI del ricevitore all'ingresso dell'amplificatore e l'uscita HDMI

dell'amplificatore con l'ingresso della TV. Selezionare la corretta impostazione sul vostro amplificatore per poter visualizzare ed ascoltare i programmi.

3.6 Connettere un dispositivo di memoria esterna USB*

Fig. 9

NOTE: Si raccomanda di usare una chiave USB 2.0 per registrare e riprodurre gli eventi televisivi.

Per un corretto funzionamento del Timeshift (visione differita) e delle funzioni di registrazione è necessario un dispositivo USB veloce (tipo hard disk). Se la riproduzione si interrompe oppure se l'immagine è distorta durante il playback o il Timeshift, significa che il dispositivo è a bassa velocità. STRONG non garantisce il corretto funzionamento delle funzioni di registrazione o di Timeshift con tutti i dispositivi USB.

* Questa parte del manuale utente descrive l'intera funzionalità includendo la funzione di registrazione e potrebbe non essere applicabile se il software per la registrazione tramite USB non è ancora stato installato ed attivato. Per piacere, visita il nostro sito web www.strong.tv per maggiori informazioni. (Funzione PVR non disponibile in Italia)

4.0 PRIMA ACCENSIONE

Quando si usa il ricevitore per la prima volta appare il menù *Guida all'installazione*. Usare ▲▼ per spostarsi sull'impostazione che si desidera cambiare e utilizzare ◀▶ per cambiare i valori. Iniziare impostando la Lingua dello Schermo (OSD) usando ◀▶. Dopo aver selezionato la lingua, premere ▼ per andare su *Paese*. Selezionare il proprio paese usando ◀▶. Premere **OK** per procedere.

Le opzioni seguenti sono:

- Risoluzione* Collegato da HDMI: la risoluzione più alta possibile è già negoziata automaticamente. Ma potresti cambiarlo comunque. Collegato da SCART: 576i è il valore corretto.
- Modalità aspetto* Collegato da HDMI: 16:9 in Fullscreen è già negoziato automaticamente. Collegato da SCART: seleziona le proporzioni che desideri utilizzare per le trasmissioni 16:9 su uno schermo 4:3.
Cfr. capitolo 7.4 esplicativo. Le impostazioni possono essere modificate in un secondo momento nel menu. Premere **OK** per procedere.
- Potenza antenna:* impostato su *On* se si utilizza un'antenna attiva. Se impostato su *On*, sul connettore ANT IN del ricevitore sarà presente una tensione a 5 Volt. Selezionare *Off* per le antenne passive.
- ALS* Seleziona *No* per memorizzare canali criptati e gratuiti o seleziona *Si* per memorizzare solo canali Free-To-Air. Nota: i canali criptati non puoi guardare con questo ricevitore.

Una volta effettuate tutte le impostazioni, premere **OK** per procedere all'avvio della scansione.

Il ricevitore cercherà tutti i canali disponibili. Terminata la scansione il ricevitore passa alla modalità di visualizzazione.

NOTA: Se si seleziona il paese sbagliato, la lista di canali potrebbe essere disordinata e alcuni canali potrebbero risultare mancanti.

5.0 GUIDA VELOCE ALL'UTILIZZO DEL RICEVITORE

Noi di STRONG comprendiamo che non riuscite ad aspettare di godervi l'alta definizione del vostro ricevitore digitale terrestre. La seguente guida veloce vi illustrerà le opzioni base del ricevitore. In ogni caso, vi consigliamo di leggere interamente il manuale per ottenere le migliori performance dal vostro ricevitore.

Per accendere il decoder o passare in Stand-by, utilizzate il tasto  del telecomando.

Scegliete il canale desiderato con i tasti  . In alternativa, potete digitare il numero canale con i tasti 0~9 del telecomando. Oppure, premete **OK** in modalità visione per visualizzare la lista canali.

Il volume può essere regolato con i tasti  .

6.0 OPERAZIONE

Il vostro nuovo ricevitore dispone di numerose funzioni che rendono la TV un vero piacere. Questo paragrafo descrive queste funzioni. Leggete anche il capitolo 7.0 per familiarizzare con il menu del ricevitore.

6.1 Cambiare canale

Il nuovo ricevitore è dotato di tre modi per cambiare canale.

- Accesso diretto tramite i tasti 0~9
- Lista canali attraverso il tasto **OK**
- Con i tasti  .
- Tramite   Salta per pagina nell'elenco dei canali.

6.1.1 Accesso diretto tramite i tasti 0~9

Per accedere direttamente a un certo canale, immettete semplicemente il suo numero attraverso i tasti 0~9 del telecomando. I numeri canale possono essere lunghi fino a 4 cifre, ma è possibile inserire un numero con meno cifre. Attendete qualche istante e il ricevitore passerà al canale selezionato, o premete **OK** per passare immediatamente al canale desiderato.

6.1.2 Lista canali

Premete **OK** in modalità visione per visualizzare la lista canali. Utilizzare i tasti   nella lista canali per visualizzare il canale desiderato e premere **OK** una volta per selezionare il canale. All'interno della lista dei canali è possibile utilizzare i tasti **P+ / P-** anche per scorrere la videata della lista.

CONSIGLIO: Utilizzare **TV/R** per passare da un elenco **TV** a **Radio List** senza l'elenco dei canali sullo schermo.

Utilizzare **PULSANTI COLORATI** per diverse opzioni, ad esempio trovare un canale più rapidamente, se l'elenco è molto lungo, tramite tastiera popup **VERDE**, per prima cifra **BLU**, digitare **ROSSO** o modificare l'ordine dell'elenco dei canali utilizzando il pulsante **GIALLO**. L'ordinamento può essere eseguito prima in ordine alfabetico (dalla A alla Z, dalla Z alla A), dai canali free to air o dai canali criptati, prima dai canali locked o sbloccati. Selezionare Predefinito per ripristinare l'elenco originale, prima di apportare modifiche all'ordine del canale. Premere **OK** per confermare.

6.1.3 Utilizzando i tasti di scelta rapida ▲▼ o ◀▶

▲ passa al canale successivo.

▼ passa al canale precedente.

Se l'elenco dei canali è sullo schermo:

▶▶ consapevole ai prossimi 10 canali

◀◀ passa ai 10 canali precedenti.

6.2 Banner informativo

Durante la visione potete premere il tasto **INFO** in ogni momento per avere informazioni circa il canale attuale e l'evento*. Premere **INFO** due volte per informazioni sul programma e di nuovo per alcuni dettagli tecnici sul canale corrente.

* Le informazioni sono visualizzate quando disponibili. La disponibilità dipende dall'emittente.

6.3 Selezione della lingua audio

Alcuni canali supportano la scelta tra formati audio e/o lingua. Per selezionare un altro canale audio, premere **AUDIO** in modalità visione. Una lista con i canali audio disponibili sarà visualizzata. Utilizzate ▲▼ per selezionare il flusso desiderato. Al termine, premere **EXIT**.

6.4 Televideo

Il vostro ricevitore include la funzione Televideo. Per accedere a questa funzione premere il tasto **TEXT** in modalità vision e usare i tasti **0~9** per la ricerca delle pagine da visualizzare. I **TASTI COLORE** del telecomando vi permettono di andare direttamente alle varie pagine, come specificato sulla parte bassa della schermata Televideo. Utilizzare i tasti ▲▼ per accedere alla pagina successiva/precedente, e i tasti ◀▶ per selezionare sottopagine. Premere **EXIT** o **TEXT** per tornare in modalità vision.

NOTA:

La disponibilità dei dati teletext dipende dalla trasmissione.

6.5 Sottotitoli

Alcuni canali supportano una scelta di linguaggio sottotitoli. Premere **SUBTITLE** in modalità visione per visualizzare la lista delle lingue sottotitoli disponibili. Selezionate i sottotitoli con ▲▼ e premete **OK** per confermare. Premete **EXIT** per abbandonare senza salvare.

NOTA:

La disponibilità di tracce audio, dati teletext e sottotitoli dipende dalla trasmissione.

6.6 EPG (Electronic Programme Guide)*

La Guida elettronica al programma è una funzione molto utile che consente di visualizzare gli orari e le informazioni degli eventi e di contrassegnare i programmi per la registrazione*. Per accedere all'EPG, premere il tasto **EPG** in modalità di visualizzazione. Utilizzate ▲▼ per selezionare il canale desiderato e ◀▶, quindi ▲▼ per selezionare l'evento desiderato. Utilizzare i tasti ◀◀ ▶▶ per scorrere rapidamente l'elenco dei canali o degli eventi, per raggiungere il giorno successivo più facilmente. Premere **VERDE** per

prenotare un evento desiderato per visualizzare il promemoria. In modalità di visualizzazione normale, utilizzare il pulsante **BLU** per passare alla schermata di modifica manuale *Timer List* per apportare modifiche alla pianificazione. Utilizzare i pulsanti **BLU** e **ROSSO** e **OK** per aggiungere, eliminare e modificare manualmente una voce. Utilizzare **EXIT** per uscire dalla schermata EPG dello schermo.

NOTA:

La disponibilità dei dati EPG dipende dalla trasmissione.

7.0 MENU PRINCIPALE

Il menu principale dà accesso alle impostazioni e funzioni multimediali. Per accedere al menu principale, premere **MENU** in modalità visione. Il menu principale consiste dei seguenti sottomenu: *Channel List*, *Installation*, *Language*, *AV Setting*, *Local Time Setting*, *System* e *Multimedia*.

Nel menu principale, le funzioni **MENU** possono essere usate per tornare allo schermo precedente. Usare ◀▶ per selezionare o cambiare le impostazioni. Per alcune voci di menu è necessaria una password valida per accedere alla voce se nel menu *Channel List* è impostato un *Parental Lock* per menu.

7.1 Elenco canali

TV Channel List e Radio Channel List

Le procedure sono uguali per *TV Channel List* e *Radio Channel List*.

Lista di canali

Per modificare l'ordine dell'elenco dei canali, utilizzare il pulsante **BLU**. L'ordinamento può essere eseguito prima in ordine alfabetico (dalla A alla Z, dalla Z alla A), dai canali free to air o dai canali criptati, prima dai canali locked o sbloccati. Selezionare Predefinito per ripristinare l'elenco originale, prima di apportare modifiche all'ordine del canale.

Spostare i canali

Usare ▲▼ per selezionare un canale e premere **OK** *LCN Modify* per selezionarlo e spostarlo. Immettere la nuova posizione in cui si desidera che il canale sia posizionato con i pulsanti **0-9**. Dopo aver confermato con **OK** e aver chiuso il menu, il canale viene fissato nella sua nuova posizione. Il canale è ora fissato nella nuova posizione.

Saltare i canali

Per bloccare un canale, è necessaria la password per accedere alla funzione di blocco.

Usare ▲▼ per selezionare un canale e premere **VERDE** per contrassegnare o meno un canale da saltare. I canali selezionati per essere saltati saranno contrassegnati con il simbolo . Dopo aver fatto tutti i cambiamenti premere **EXIT**. Apparirà un banner di salvataggio.

Cancellare

Utilizzate ▲▼ per evidenziare un canale e premete **1** per contrassegnarlo per l'eliminazione. È possibile selezionare più canali. Dopo aver contrassegnato il/i canale/i che si desidera eliminare, premere **EXIT**, verrà visualizzato un banner di conferma. Selezionare *Si* per eliminare il canale contrassegnato o *No* da annullare.

NOTA:

I canali eliminati possono essere recuperati solo se si esegue un nuovo *Channel Search* dal menu *Installation*

Aggiungere dei canali alla lista Preferiti

I canali possono essere aggiunti in 8 diversi gruppi di Preferiti. Premere **FAV** in *Creare un programma* per accedere alla funzione. Usare ▲▼ per selezionare il canale che si desidera aggiungere al gruppo Preferiti. Dopo aver evidenziato il canale scelto, premere **FAV**. Un canale Preferito potrà essere selezionato dalla lista che appare. Utilizzare ▲▼ per selezionare l'elenco preferito a cui si desidera aggiungere il canale e premere **OK**, premere **EXIT** due volte e confermare per finalizzare il processo. I canali preferiti sono contrassegnati con un cuore.

Per deselezionare un canale da un elenco Preferiti, ripetere la procedura precedente e selezionarlo di nuovo con **OK** nell'elenco a comparsa *Elenco fav* in cui è stato archiviato.

Rinominare un canale

Usare ▲▼ per selezionare un canale e rinominarlo. Quindi premere **2**, apparirà una tastiera sullo schermo. Usare ◀▶▲▼ per selezionare i caratteri/funzioni e inserirli con **OK**. Quando si è terminato di editare, selezionare **OK** per confermare le modifiche. Dopo aver fatto tutti i cambiamenti premere **EXIT** e confermare.

Elimina tutto

Tutti i canali possono essere selezionati per l'eliminazione con il pulsante **GIALLO**. I canali verranno contrassegnati con un simbolo **X** prima di confermare con **EXIT**. I canali eliminati possono essere recuperati solo se si esegue una nuova scansione del canale nel menu *Channel Search*.

NOTA:

I canali eliminati possono essere recuperati solo se si esegue un nuovo *Channel Search* dal menu *Installation*.

7.2 Optionen

<i>Parental Lock</i>	Ai programmi con una valutazione della guida parentale può essere impedito di essere visualizzati e aperti solo con una password. Per configurare questa funzione, immettere prima la password. Quindi seleziona un'età, sopra la quale il canale deve essere protetto. Le opzioni sono: <i>Spento, Age 7 to 18</i> . Il valore predefinito è <i>Age 18</i> .
<i>Menu Lock</i>	Se Blocco menu è impostato su <i>On</i> , dietro la password vengono bloccate le voci di menu cruciali.
<i>Channel Lock</i>	Se Channel Lock è impostato su <i>Off</i> , la funzione di blocco impostata nell'elenco <i>TV or Radio Channel List</i> viene annullata.
<i>Nuovo codice PIN</i>	Per impostare un'altra password (PIN) rispetto alla precedente, immettere prima una nuova password a 4 cifre e confermarla, immettendola nuovamente all'indirizzo <i>Conferma codice PIN</i> . Prenderne buona nota.
<i>LCN</i>	Numerazione logica dei canali. Questa impostazione, <i>On</i> o <i>Off</i> è in base al paese selezionato. L'emittente può inviare un segnale per correggere un programma su un determinato numero di canale.

7.3 Installazione

<i>Ricerca automatica</i>	Questo menu permette di cercare i canali su tutte le frequenze disponibili nella propria zona in modo automatico. Tutti i canali installati precedentemente e le liste Preferiti verranno cancellati. I canali trovati saranno
---------------------------	--

	installati nella lista canali e in seguito potranno essere raggruppati nelle liste Preferiti. Premere OK per avviare la scansione.
<i>Ricerca manuale</i>	Selezionare un canale per ricercare una specifica frequenza (la frequenza è conosciuta). Selezionare <i>Start Search</i> e premere OK per avviare la scansione. La barra di qualità del segnale potrebbe essere utile per verificare se la frequenza è effettivamente in uso o per puntare un'antenna.
<i>Potenza Antenna</i>	Impostare <i>On</i> se si usa un'antenna attiva. Quando si imposta <i>On</i> , si avranno 5 V sul connettore <i>ANT IN</i> del ricevitore. Selezionare <i>Off</i> per togliere l'alimentazione.
<i>FTA</i>	FTA Free to Air, Selezionare <i>Yes</i> per salvare solo i canali in chiaro o <i>No</i> , per salvare tutti i canali trovati, anche quelli criptati. Poi selezionare <i>Ricerca Automatica</i> o <i>Ricerca Manuale</i> per iniziare la scansione.

7.4 Opzioni

Imposta le opzioni per le lingue.

<i>Lingua</i>	Utilizzare i tasti ◀ ▶ per selezionare la lingua di visualizzazione sullo schermo (OSD).
<i>Prima lingua audio:</i>	Utilizzare SINISTRA/DESTRA per selezionare la lingua dell'audio che si desidera ascoltare come prima priorità, se disponibile.
<i>Seconda lingua audio:</i>	Utilizzare SINISTRA/DESTRA per selezionare una lingua che verrà riprodotta quando la lingua selezionata in <i>Prima lingua audio</i> non è disponibile.
<i>Teletext Language</i>	Modifica il set di caratteri in base al paese selezionato.
<i>Subtitle Type</i>	Selezionare il tipo di sottotitolo, che si preferisce visualizzare automaticamente su ogni canale. Le opzioni sono: <i>Off</i> , <i>Hard of Hearing</i> e <i>Normal</i> .

NOTA: La disponibilità di tracce audio, dati teletext e sottotitoli dipende dalla trasmissione.

7.5 Impostazioni AV

Usare questo menu per abbinare il ricevitore al televisore.

Sono disponibili le seguenti impostazioni:

<i>Resolution</i>	Se la qualità del video non è corretta, cambiare l'impostazione. Le impostazioni soddisfano le impostazioni più comuni per HDMI).
<i>576i:</i>	Per televisori analogici (su collegamento Scart).
<i>576p:</i>	Per televisori digitali SD (alcuni televisori digitali supportano questa modalità).
<i>720p:</i>	Per televisori digitali HD (su connessione HDMI).
<i>1080i:</i>	Per televisori digitali HD (su connessione HDMI).
<i>1080p(50Hz):</i>	Per televisori digitali HD (su connessione HDMI).
<i>Aspect Mode</i>	Selezionare il rapporto di aspetto che si vuole abbinare al proprio televisore, cioè 4:3 o 16:9. Selezionare anche il metodo di conversione preferito per mostrare un programma in 16:9 su un televisore in 4:3, oppure un programma in 4:3 su un televisore in 16:9. Le opzioni sono:

<i>Auto</i>	Un programma 16:9 o 4:3 verrà mostrato in base ai dati di contenuto inclusi nella trasmissione.
<i>4:3 Letterbox</i>	Il programma 16:9 verrà visualizzato sul televisore in 4:3 con delle barre nere sopra e sotto l'immagine
<i>4:3 PanScan</i>	Un ritaglio centrale del programma in 16:9 sarà visualizzato a pieno schermo sul televisore in 4:3. I contenuti a destra e sinistra non saranno visibili.
<i>16:9 Letterbox</i>	Un programma 4:3 verrà mostrato normalmente su uno schermo 16:9, ma con barre nere a sinistra e a destra.
<i>16:9 PanScan</i>	Il programma in 4:3 sarà visualizzato nel centro, per riempire l'intero schermo ma senza contenuti a sinistra, destra, sopra e sotto il programma.
<i>Video Effects</i>	Le opzioni sono: <i>Default</i> , <i>Vivid</i> e <i>Standard</i> . Colori e luminanza possono essere adattati ai tuoi gusti o allo schermo.
<i>Output audio</i>	Audio disponibile sul connettore S/Pdif. Le opzioni sono: <i>Output PCM</i> , <i>Force SPDIF Out</i> . <i>Output bitstream</i> inoltrerà solo il formato audio PCM 2.0 all'output. <i>Output bitstream</i> inoltra anche Dolby Digital 5.1 compresso all'S/Pdif, se disponibile. <i>Force SPDIF Out</i> inoltrerà l'audio solo al connettore S/Pdif, non su HDMI o SCART.
<i>Audio Description</i>	La descrizione audio può essere offerta da un'emittente come servizio per le persone ipovedenti. Il contenuto video verrà descritto da un assistente vocale. Se impostato su <i>On</i> , se la traccia di Active Unit è disponibile, verrà inglobata automaticamente con il suono originale.
<i>Offset volume Active Data</i>	Il volume della traccia AD può essere adattato per creare un mix migliore con il suono originale.
<i>HDMI CEC</i>	L'attuazione della CEC non è uguale per tutti i produttori televisivi. Di solito, funziona bene tra le apparecchiature di un produttore. Se causa problemi, selezionare <i>Off</i> .

NOTA: La descrizione audio dipende dall'inserimento da parte dell'emittente di una traccia audio di accompagnamento.

7.6 Impostazione dell'ora locale.

<i>Region</i>	Selezionare l'area geografica o il paese in cui si vive. Questo determinerà circa es. fuso orario, set di caratteri e l'uso di LCN.
<i>GMT Usage</i>	L'ora corrente ottenuta dalla trasmissione verrà visualizzata qui, se impostata su <i>Per regione</i> (impostazione predefinita). Se impostato su <i>Off</i> , è possibile adattare l'ora e la data a quello che si desidera. Se, in rari casi, un'emittente deve omettere di inviare un segnale per l'ora legale <i>L'ora legale</i> , è possibile adattare l'ora di +1 ora, se <i>GMT Usage</i> è impostato su <i>User Define</i> .

7.7 Sistema

Imposta alcune caratteristiche del sistema per manutenzione, rete e protezione.

<i>Informazioni di sistema</i>	Questo sottomenu mostra informazioni specifiche del destinatario, ad esempio la versione hardware e software. Si prega di avere la schermata
--------------------------------	--

Informazioni di sistema a portata di mano quando si chiama la nostra hotline. La persona che risponde alla tua chiamata potrebbe chiedere le informazioni fornite in questa schermata.

Impostazione di fabbrica

Ripristina il ricevitore alle impostazioni predefinite di fabbrica. Questo è utile se l'unità si comporta improvvisamente in modo strano, ad es. dopo un'interruzione di corrente. Selezionare *System* e quindi *Factory Setting* Immettere la password. Confermare selezionando *Yes*.

NOTA:

questa opzione cancellerà tutti i canali, gli elenchi dei Preferiti e tutte le impostazioni. Il ricevitore si riavvierà e inizierà con il menu iniziale *Installazione*.

Timer List

Vedere l'elenco dei timer prenotati e modificare, se necessario, utilizzare i pulsanti **BLUE** e **RED** e **OK** per aggiungere, eliminare e modificare manualmente una voce. È possibile accedere rapidamente a *Timer List* (collegamento) premendo **BLUE** in modalità di visualizzazione normale.

Impostazione OSD

Adatta il display su schermo (OSD) a tuo piacimento.

Timeout OSD

Imposta il tempo in secondi per la durata della vengono visualizzati i banner del programma.

OSD Transparency

Imposta il livello di trasparenza rispetto al contenuto video in esecuzione.

Switch Mode

Le opzioni sono: *Black Screen* e *Video Freeze*. Imposta l'immagine quando ti sposti tra i canali. Avere una schermata nera o mantenere l'ultimo fotogramma video fino all'apertura del canale successivo.

USB Update App All

Passare quindi al menu *System* e selezionare l'opzione *USB Update*. In *Modalità di aggiornamento* selezionare *App All* e quindi selezionare il file corretto nell'elenco. Selezionare *Start* e premere **OK** per avviare l'aggiornamento.

NOTA:

mai interrompere un aggiornamento software. Non scollegare il dispositivo USB. Non estrarre il cavo di alimentazione o spegnere il ricevitore.

User DB

Caricare un database creato in precedenza dall'utente nel menu *USB Backup*. Un backup di tutte le impostazioni e i canali può essere ricaricato qui, se i canali o le impostazioni sono stati inavvertitamente incasinato. Anche per aggiornare un DB realizzato su un altro ricevitore dello stesso marchio/tipo, quindi un'impostazione o una modifica del canale deve essere eseguita una sola volta.

NOTA:

mai interrompere un aggiornamento software. Non scollegare il dispositivo USB. Non estrarre il cavo di alimentazione o spegnere il ricevitore.

Maincode1, All Code e Keydata

Solo per l'utilizzo da parte della factory.

Backup USB

L'unica opzione è DB utente (database utente). Collegare un dispositivo USB e selezionare *Start*, premere OK per scrivere DB nel dispositivo USB.

NOTA:

non interrompere mai la scrittura di un database. Non scollegare il dispositivo USB. Non estrarre il cavo di alimentazione o spegnere il ricevitore.

Auto Standby Setting**Auto Standby**

Come funzione di risparmio energetico, l'unità passa automaticamente allo standby, se non viene ricevuto alcun comando dal telecomando per l'ora impostata. Il valore predefinito è di 3 ore.

Alternare tra *Off, 1 hour, 2 hours and 3 hours*.

After Record

Cosa dovrebbe fare il ricevitore dopo una registrazione. Le opzioni sono: *Go to Standby* o continua *Watch TV*.

7.8 Multimedia

Multimedia

Questo elemento consente la riproduzione di diversi tipi di file dal dispositivo di archiviazione USB collegato.

Selezionare *Musica* e premere **OK** per riprodurre i file MP3 dalle proprie cartelle. Selezionare *Pictures* e premi **OK** per visualizzare le proprie foto preferite in formato JPG. Selezionare *Movies* e premere **OK** per accedere alla riproduzione di una serie di formati video. Selezionare *Record Manager** e premere **OK**, per visualizzare un elenco di record che hai effettuato. L'unità supporta dispositivi USB HDD con formato FAT32. Tuttavia, è possibile utilizzarla su un dispositivo NTFS HDD formattato per PC. Assicurarsi che il dispositivo USB sia formattato correttamente. Utilizzare i suggerimenti dei pulsanti sullo schermo e i pulsanti multimediali come **▶▶**, **◀◀**, **■** e **||** sul telecomando per lavorare all'interno del lettore multimediale. Utilizzare i **PULSANTI COLORATI** con la funzione mostrata per gestire il lettore multimediale. Il pulsante **MEDIA** sul telecomando è una scorciatoia per il menu Multimediale.

Setup

Impostare le preferenze per la visualizzazione delle foto. Premere **BLUE** per visualizzare le opzioni.

Slide Show Repetition

Seleziona *On* e le foto verranno visualizzate in modalità diapositiva automatica.

Slide Show Time

Tempo che intercorre tra una foto e quella successiva.

Movie Text Encode

Per l'uso dei sottotitoli nel lettore cinematografico, imposta la funzione qui. I sottotitoli con film scaricati possono utilizzare diversi formati.

Slide Show Effect

Effetto overflow sull'immagine successiva.

È possibile accedere rapidamente alle registrazioni premendo **USB** in modalità di visualizzazione normale.

Device Information

Vengono visualizzate alcune informazioni tecniche sul dispositivo USB collegato.

Formato di archiviazione

Vengono visualizzate alcune informazioni tecniche sulla partizione o sul dispositivo corrente. Si consiglia l'utilizzo di un'unità disco rigido USB, già formattata in un PC con FAT32 o NTFS.

Nel ricevitore è possibile formattare un dispositivo USB solo con FAT32. Selezionare *Format* per avviare il formato.

Tutti i dati su un dispositivo USB verranno sovrascritti e persi se si formatta il dispositivo.

8.0 RISOLUZIONE PROBLEMI

Ci potrebbero essere varie ragioni per un funzionamento anomalo del ricevitore. Controllate il ricevitore basandovi sulle procedure riportate nella tabella qui di seguito. Se il ricevitore non dovesse funzionare in modo corretto anche dopo questa verifica contattate il vostro installatore di fiducia, chiamate il numero verde oppure inviate una email al nostro Centro Assistenza tramite il nostro sito www.strong.tv. NON cercare di aprire o disassemblare il ricevitore, potrebbe essere pericoloso e invalidare la garanzia.

Problema	Possibile causa	Cosa fare
Il LED di Standby e il display numerico (se disponibile sul vostro ricevitore) non si accendono.	Il cavo di alimentazione o l'alimentatore esterno non sono collegati.	Verificare che il cavo di alimentazione o l'alimentatore sia inserito nella presa a muro.
	Se il vostro ricevitore è dotato di interruttore: l'interruttore posto sul pannello posteriore è in posizione OFF (spento).	Accendere l'interruttore.
	La presa di corrente potrebbe essere danneggiata.	Verificare con un altro dispositivo che l'alimentazione sia disponibile.
Nessun segnale	Il ricevitore non è collegato al cavo del digitale terrestre, satellite o della TV via cavo.	Verificare l'integrità del cavo segnale. Verificare che il cavo coassiale sia inserito correttamente nell'ingresso del ricevitore.
	Connettore F danneggiato o IEC.	Verificare che i connettori non abbiano danni visibili.
	L'antenna è danneggiata (terrestre o parabola).	Verificare che l'antenna non abbia danni visibili.
	Nessun segnale nella vostra area.	Consultate il vostro rivenditore o contattate il servizio locale.
	Una antenna "attiva" richiede che l'alimentazione antenna sia attivata.	Attivare la funzione di alimentazione dell'antenna/connettere una alimentazione esterna.
	Direzione dell'antenna sbagliata.	Verificare la forza/qualità del segnale e posizionate l'antenna di conseguenza, oppure contattate il Servizio di assistenza.
	Multiswitch difettoso o privo di alimentazione.	Verificare che il cavo di alimentazione o l'alimentatore sia inserito nella presa a muro. Consultare il Servizio di assistenza.
	Le immagini e l'audio rimangono bloccati, o vengono distorti.	le trasmissioni del segnale sono troppo deboli o hanno riflessioni/interferenze. L'antenna non è ben posizionata.

Problema	Possibile causa	Cosa fare
Nessun suono dal TV o dall'amplificatore.	Il volume della TV o del ricevitore è troppo basso.	Alzare il volume del TV con il suo telecomando. Alzare il volume del ricevitore con il suo telecomando.
	Non è stato impostata la sorgente (input) sulla TV o sul amplificatore, o il dispositivo è impostato su una risoluzione troppo alta e non supportata dalla TV.	Selezionare la sorgente TV/amplificatore corretta. Selezionare una risoluzione inferiore sul ricevitore.
	La TV, il ricevitore digitale o l'amplificatore non è acceso.	Accendere la TV/ricevitore digitale/amplificatore.
	La TV o il ricevitore digitale non è connesso alla rete.	Verificare l'alimentazione.
	Cavi mal collegati.	Assicurarsi che ogni cavo A/V digitale o analogico, che collega tra loro i vari dispositivi (TV, ricevitore digitale, amplificatore) sia connesso correttamente.
	L'Audio è disabilitato.	Premere il tasto ! sul telecomando.
	La TV è spenta.	Accendere la TV.
	Nessun accesso a servizi codificati.	il canale è codificato. Il vostro ricevitore non supporta canali codificati.
Nessuna reazione dal telecomando	Il ricevitore è spento.	Collegare ed accendere il ricevitore.
	Il telecomando non è puntato correttamente.	Puntare il telecomando in direzione del sensore IR sul pannello frontale del ricevitore.
	Il sensore IR nel pannello frontale del ricevitore è ostruito.	Evitare o rimuovere ostruzioni.
	Le batterie del telecomando non sono inserite, scariche o inserite male.	Controllare se le batterie sono state inserite correttamente oppure se sono scariche. In tal caso provvedere alla sostituzione. Alcuni modelli hanno pulsanti del pannello frontale per ch+, CH- e un pulsante. Accensione/spegnimento per un funzionamento semplice.
Dopo aver spostato il ricevitore DVB-T2 in un'altra stanza/area non è più in grado di ricevere il segnale.	Il segnale è troppo debole.	Premere INFO per visualizzare le barre del segnale e regolare la posizione dell'antenna per migliorare la ricezione. In alternativa risintonizzate i canali.
	Il segnale Forza/Qualità potrebbe essere più basso di prima se si usa una antenna interna.	Se si utilizza una antenna attiva (alimentata) verificare se la funzione "alimentazione antenna" è accesa. Provare ad utilizzare una antenna esterna.
Il ricevitore si spegne o va in standby automaticamente.	La funzione Auto Standby è attiva e si è entrata in funzione.	Disabilitare Auto Standby. Consultare il manuale utente del proprio ricevitore per ulteriori dettagli.

Problema	Possibile causa	Cosa fare
Codice PIN/ password dimenticata.	Prendere sempre nota della password impostata.	Contattare il rivenditore locale oppure inviare una mail al nostro Supporto tramite www.strong.tv
Codice di blocco canali dimenticato		Contattare il rivenditore locale oppure inviare una mail al nostro Supporto tramite www.strong.tv
La riproduzione di video (o Timeshift) causa il blocco dell'immagine o altri disturbi/ distorsioni, specialmente con contenuti HD.	La velocità di scrittura/lettura del dispositivo USB potrebbe essere troppo bassa.	Assicurarsi di utilizzare un dispositivo di archiviazione USB con uno spazio ed una velocità sufficiente.
Il ricevitore si spegne automaticamente ad una certa ora.	La funzione Auto Standby è attiva.	Verificare l'impostazione della funzione Auto Standby e disabilitarla se necessario.

9.0 SPECIFICHE TECNICHE

Memory and System:

CPU	MT2205
Memoria flash:	4 MB
SDRAM:	64 MB

Tuner

Connettore di ingresso:	IEC femmina
Intervallo di frequenza di ingresso:	VHF: 174 ~ 230 MHz UHF: 470 ~ 862 MHz
Livello segnale di ingresso:	DVB-T2: -70 dBm ~ -15 dBm
Potenza antenna:	5 V DC, max. 50 mA, short cut protected

Demodulatore:

Demodulatore:	Incorporato in MT2205
Modalità di trasmissione:	COFDM
Intervalli:	DVB-T2 = 1/128, 1/32, 1/16, 19/256, 1/8, 19/128, 1/4

Decoder video:

Livello di profilo:	HEVC Main Profile@level4.1, Main10 Profile@L4.1, MPEG-2 MP@ML/HL H.264 BP, MPEG-4 ASP Profile
Decodifica a SCART:	PAL
Risoluzione video:	576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p
Aspect ratio:	Auto, 4:3 Letterbox, 4:3 Pan & Scan, 16:9 Pan & Scan

Decoder audio:

Supporto audio:	MPEG-1/2 Layer I/II/III, DOLBY AC3/AC3+(optional 1), DRA 2 CH/5.1 CH (optional 1)
Frequenza di campionamento:	32, 44.1, 48 kHz
Modalità audio:	Stereo, Mono L/R

* Dolby, Dolby Audio e il simbolo doppia D sono marchi commerciali di Dolby Laboratories.

Multimedia

Riproduzione video:	AVI, MKV, MP4, M2TS, F4V, 3GP, MOV, FLV*
Riproduzione audio:	MP3, WAV
Immagine:	JPG, PNG, GIF, BMP*

Connettori:

ANT IN - IEC Femmina

HDMI

TV SCART (CVBS, Audio L&R)

S/PDIF (coassiale)

Alimentatore

USB 2.0 port: 5 V/500 mA (max.) supportati

Dati generali:

Tensione di ingresso: 100 - 240 V ~ 50/60 Hz 12 V DC, 1 A

Consumo energetico: 12 W (max)

Consumo in standby: <0,5 W

Temperatura di lavoro: 0 °C ~ +40 °C

Temperatura di immagazzinamento: -10 °C ~ +50 °C

Umidità di lavoro: 10 ~ 85%, RH, Non-condensing

Dimensioni (LxPxX) in mm: 150 x 90 x 30

Peso: 0.22 kg

10.0 INFORMAZIONE AGLI UTENTI

ai sensi dell'art. 13 del decreto legislativo 25 luglio 2005, n. 15 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti"

Il simbolo del cassetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, consegnare l'apparecchiatura alla fine della vita utile agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al dlgs. n. 22/1997" (articolo 50 e seguenti del dlgs. n. 22/1997).

Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (Applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)



Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.